

DK4K-1 Installation Instructions

DK4K-1S Istruzioni di Installazione



VIDEX®

GENERAL DIRECTIONS FOR INSTALLATION

In order to achieve the best results from the schematics described it is necessary to install only original **VIDEX** equipment, strictly keeping to the items indicated on each schematic and follow these General Directions for Installation:

- The system must be installed according to national rules in force, in any case the running of cables of any intercom unit must be carried out separately from the mains (see the next paragraph for connection to mains and power supply installation);
- All multipair cables should be compliant to CW1308 specification (0.5mm twisted pair telephone cable).
- Cables for speech line and service should have a max resistance of 10Ω.
- Lock release wires should be doubled up (Lock release wires and power supply wires should have a max resistance of 3Ω);
- The cables sizes above can be used for distances up to 50m. On distances above 50m the cable sizes should be increased to keep the overall resistance of the cable below the RESISTANCES indicated above;
- Double check the connections before power up;
- Power up the system then check all functions.



CONNECTION TO MAINS AND POWER SUPPLY MOUNTING INSTRUCTIONS

The system must be installed according to national rules in force, in particular we recommend to:

- Connect the system to the mains through an **all-pole circuit breaker** which shall have contact separation of at least 3mm in each pole and shall disconnect all poles simultaneously;
- The **all-pole circuit breaker** shall be placed for easy access and the switch shall remain readily operable.

Power Supply Installation

- Remove the terminal side covers by unscrewing the retaining screws;
- Fix the power supply to a DIN bar or directly to the wall using two expansion type screws;
- Switch off the mains using the circuit breaker mentioned above and then make the connections as shown on the installation diagrams;
- Check the connections and secure the wires into the terminals;
- Replace the terminal covers and fix them using the relevant screws;
- When all connections are made, restore the mains.

NORME GENERALI D'INSTALLAZIONE

Per eseguire una corretta installazione è necessario impiegare esclusivamente parti **VIDEX**, seguire con scrupolo quanto indicato negli schemi di collegamento e tenere presenti le norme generali d'installazione:

- Realizzare gli impianti secondo le vigenti normative nazionali ed in ogni caso si consiglia di prevedere, per i conduttori dell'impianto, una canalizzazione distinta da quella della linea elettrica (vedi paragrafo seguente per il collegamento alla linea elettrica e l'installazione dell'alimentatore);
- Impiegare conduttori con sezioni tali da avere:
 - resistenza complessiva inferiore a 10Ω per quelli della linea fonica e di comando;
 - resistenza complessiva inferiore a 3Ω per quelli della serratura e di alimentazione;
- Verificare le connessioni prima di dare alimentazione all'impianto;
- Alimentare l'impianto ed eseguire il collaudo verificandone tutte le funzioni.



COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA ED INSTALLAZIONE DELL'ALIMENTATORE

La realizzazione dell'impianto deve essere eseguita nel rispetto delle vigenti normative nazionali, in particolare si raccomanda di:

- Collegare l'impianto alla rete elettrica tramite un **dispositivo di interruzione omnipolare** che abbia una distanza di separazione del contatto di almeno 3mm per ciascun polo e che sia in grado di disconnettere tutti i poli simultaneamente;
- Il **dispositivo di interruzione omnipolare** deve essere posizionato in un luogo tale da consentirne un facile accesso in caso di necessità.

Installazione dell'alimentatore

- Rimuovere i coperchi copri-morsetti svitando le relative viti e tirandoli verso l'alto;
- Fissare l'alimentatore su barra DIN o direttamente a parete utilizzando le viti ed i relativi tasselli ad espansione forniti a corredo;
- Togliere la tensione di rete tramite il dispositivo sopra indicato ed eseguire le connessioni come previsto dagli schemi proposti (la connessione verso la rete va effettuata in base alla tensione disponibile 127 o 230Vac).
- Verificare che non vi siano errori di connessione e che i fili siano ben serrati nei morsetti;
- Inserire a scatto i coperchi copri-morsetti e fissarli tramite le relative viti;
- Eseguiti tutti i collegamenti, dare tensione all'impianto.

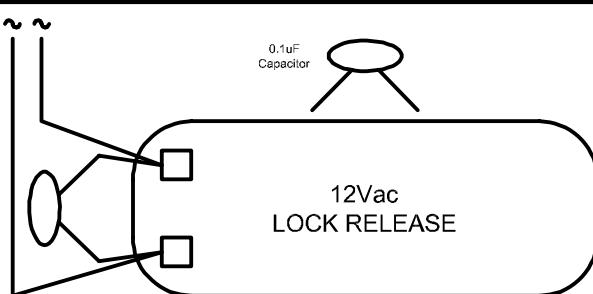


Fig.1A

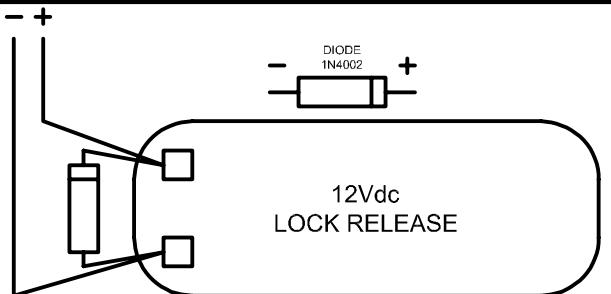


Fig.1B

LOCK RELEASE BACK EMF PROTECTION

A capacitor must be fitted across the terminals on AC lock release (Fig.1A) and a diode must be fitted across the terminals on a DC lock release (Fig.1B) to suppress back EMF voltages. Connect this components to the lock releases as shown in figures.

AZIONAMENTO SERRATURA- PROTEZIONE DAI DISTURBI

L'azionamento della serratura elettrica può provocare degli spike, per evitare tale inconveniente si consiglia di collegare tra i terminali della serratura un condensatore (Fig.1A) o un diodo (Fig.1B) a seconda che la serratura sia in alternata o in continua.

INSTALLAZIONE POSTO ESTERNO

INSTALLING OUTDOOR STATION

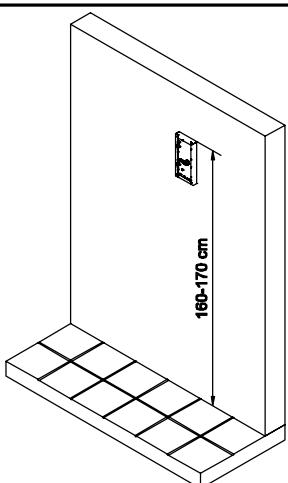


Fig.1

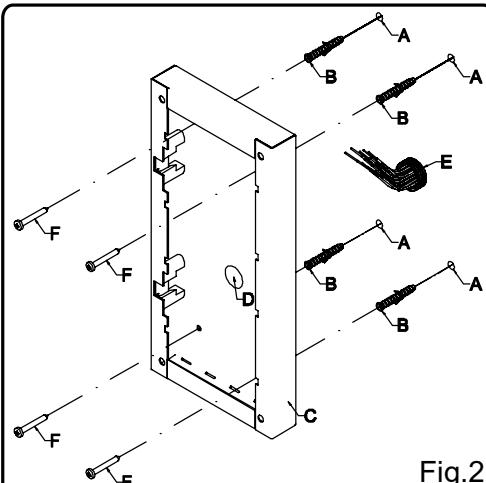


Fig.2

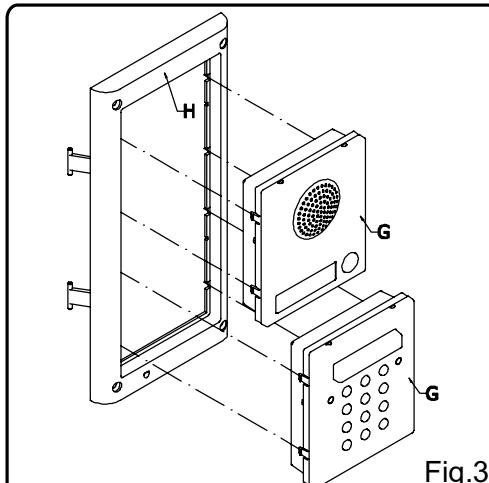


Fig.3

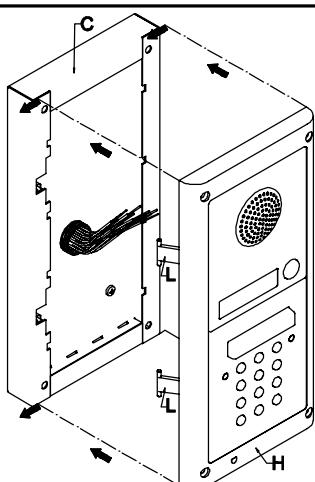


Fig.4

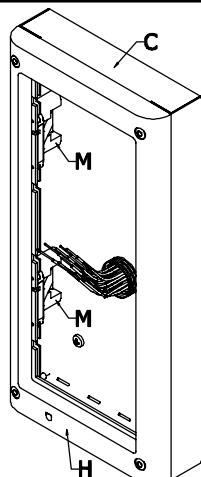


Fig.5

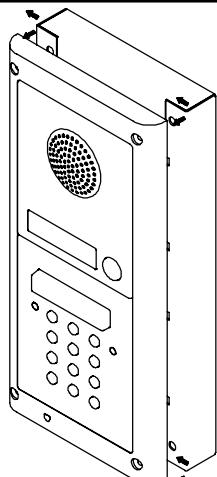


Fig.6

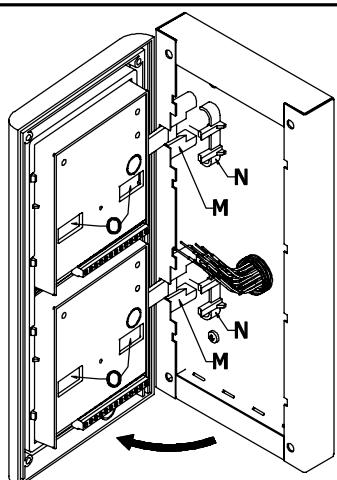


Fig.7

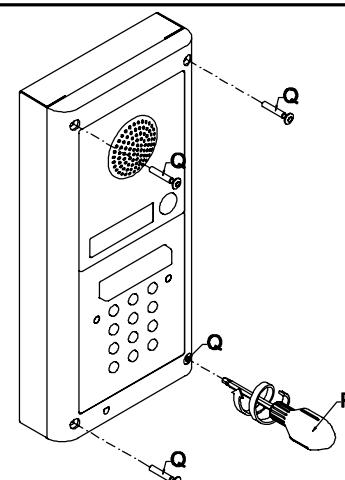


Fig.8

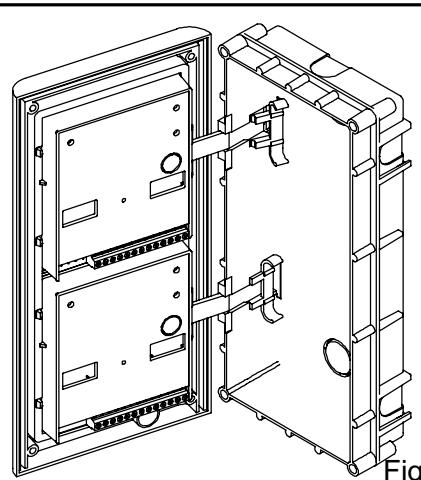


Fig.9

INSTALLING OUTDOOR STATION

SURFACE DOOR STATION (DK4K-1S)

- Place the surface box against the wall (165-170cm between the top of the box and the floor level as shown in figure 1) and mark the fixing holes for the wall plugs and the hole for the cables **E** (fig.2). Observe the orientation of the box with the hinge on the left;
- As shown on figure 2, drill the fixing holes **A**, insert the wall plugs **B** and feed the cables **E** through the surface box opening **D**, fix surface box **C** to the wall using the screws **F**;
- Before the installation of the module support frame, hook the modules **G** to the support frame **H** as shown in figure 3;
- As shown in figure 4, hook the module support frame **H** (complete with modules) to the surface box **C** moving the frame as suggested from pointers. Ensure that the pivots **L** (fig.4) go inside the relevant housing **M** as shown in figure 5.
- As shown on figure 6, pull back the module support frame **H** while moving it slightly to the left as suggested by the pointers;
- As shown in figure 7, open the module support frame **H** as suggested by the pointer, hook the hinge locks **N** to the hinges **M**, make the required connections using the screwdriver (Ref.P figure 8) provided (blade flat side) and make the required adjustment by adjusting the settings (through openings **O**) and adjust trimmers;
- When the system has been tested and is working correctly, move back the module support frames carefully, fix them to the surface box using the screwdriver provided **P** (blade torx side) and the pin machine torx screws **Q** as shown on figure 8. **Note: do not overtighten the screws more than is necessary.**

INSTALLAZIONE POSTO ESTERNO

POSTO ESTERNO DA SUPERFICIE (DK4K-1S)

- Appoggiare la scatola da superficie alla parete (ci devono essere 165-170cm tra la parte alta della scatola e il terreno come mostrato in fig.1) e prendere i riferimenti per i fori di fissaggio tenendo conto che il gruppo di fili **E** (fig.2) deve attraversare il foro **D** (fig.2) della scatola da superficie. Se non indicato, il verso della scatola deve essere tale da lasciare la cerniera a sinistra;
- Come mostrato in figura 2, realizzare i fori di fissaggio **A**, inserire all'interno dei fori gli stop **B** e, facendo passare i cavi di collegamento **E** attraverso il foro **D**, fissare la scatola da superficie **C** alla parete utilizzando le viti **F**;
- Applicare ad incastro i moduli **G** al supporto **H** come mostrato in figura 3.
- Come mostrato in figura 4, agganciare il supporto moduli **H** (completo di moduli) alla scatola da superficie **C**, muovendolo come suggerito dalle frecce. Fare attenzione che i perni **L** (fig.4) si inseriscano nel relativo alloggiamento **M** come mostrato in figura 5;
- Come mostrato in figura 6, tirare il supporto moduli **H** indietro compiendo contemporaneamente un leggero movimento a sinistra come suggerito dalle frecce;
- Come mostrato in figura 7, ruotare il supporto moduli **H** come suggerito dalla freccia, agganciare i fermi **N** delle cerniere agli alloggiamenti **M**, collegare i fili utilizzando il cacciavite (lato piatto) fornito a corredo (Rif.P fig.8) ed eseguire le opportune regolazioni dei moduli agendo attraverso i fori dei trimmer o le fessure **O**;
- Quando il sistema è stato testato ed è funzionante, procedendo a ritroso delicatamente, chiudere e fissare il supporto alla scatola da superficie utilizzando il cacciavite **P** (lato torx) e le viti **Q** fornite a corredo come mostrato in figura 8. **Nota bene: non serrare le viti più del necessario.**

FLUSH DOOR STATION (DK4K-1)

- Protect the module support frame fixing holes from dust then embed the back box into the wall (165-170cm between the top of the box and the floor level as shown on the figure 1) feeding the cables **E** (fig.2) through a previous open hole in the box. Observe the direction of the box ensuring the hinge is on the left and take care that the box profile must be in line with the finished wall profile;
- Continue from the third step of surface mounting, but at the sixth step hook the hinge locks **N** as shown on figure 9.

Notes

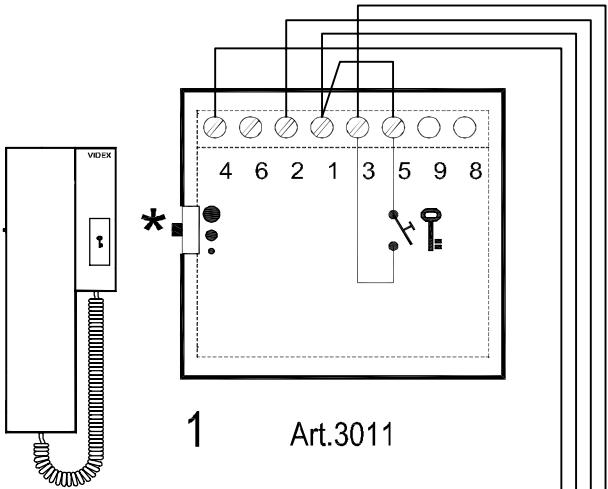
The screwdriver's blade has two sides, one flat and one torx, to select one of them unplug the blade from the screwdriver body and plug it into the required side.

POSTO ESTERNO DA INCASSO (DK4K-1)

Dopo aver opportunamente protetto i fori di fissaggio del supporto moduli, murare la scatola da incasso (lasciare 165-170cm tra la parte alta della scatola e il terreno) facendo passare il gruppo di fili e (fig.2) attraverso uno dei fori (precedentemente aperto) sul fondo della scatola. Se non indicato sul fondo della scatola, il verso deve essere tale da far rimanere la cerniera a sinistra. Fate attenzione affinché la scatola venga murata a filo muro finito; Continuare dal terzo dell'installazione da superficie, ma al sesto agganciare i fermi delle cerniere n come mostrato in figura 9.

Note

La lama del cacciavite fornito a corredo ha due punte, una piatta ed una torx. Sfilare la punta e reinserirla nel manico scegliendo il lato desiderato.



ART.3011

- Citofono
- Intercom
- Innenstelle
- Poste d'appartement
- Teléfono
- Telefone

ART.321

- Trasformatore
- Transformer
- Trafo
- Transformateur
- Transformador
- Transformador

ART.4836-1..

- Pulsantiera con portiere elettrico
- Front panel with built in audio amplifier
- Aussenstelle mit Sprecheinheit
- Platine de rue avec groupe phonie
- Unidad de habla/Botonera con parlante
- Botoneira com porteiro eléctrico

*

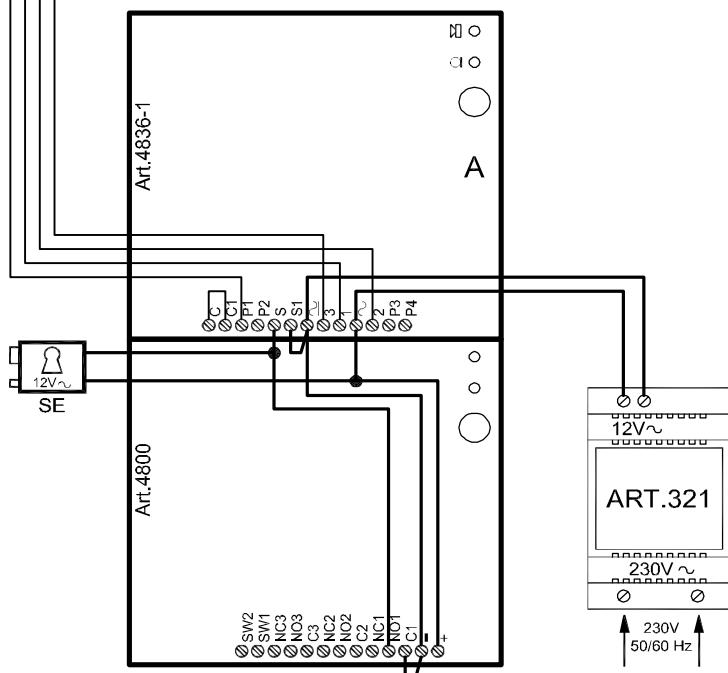
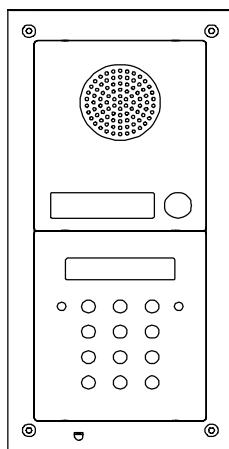
- Regolazione volume della nota elettronica (3 livelli).
- Call tone volume control (3 Levels).
- Régulation du volume de l'appel électronique (sur 3 niveaux).
- Lautstärkeregulierung des elektronischen Rufs (auf 3 Niveaus).
- Control de volumen del tono electrónico (3 niveles).
- Controle de volume (3 níveis) de chamada electrónica.

SE

- Serratura elettrica (non inclusa)
- Electric lock (not included)
- Elektrisches Turschloß (nicht imbeigefüllt)
- Serrure électrique (non incluse)
- Cerradura eléctrica (no incluida)
- Testa eléctrica (não incluída)

We recommend

This equipment is installed by a Competent Electrician, Security or Communications Engineer



Titolo:
Digiphone kit DK4K-1, DK4K-1S

Data creazione:
12/12/2005 Foglio
1/1

Titolo:

Data modifica:
20/12/2005

Note:

Autore:

Note:

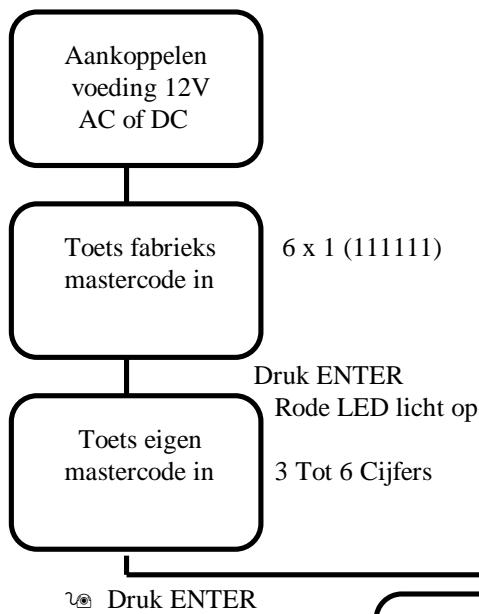
Cod File:

Note:

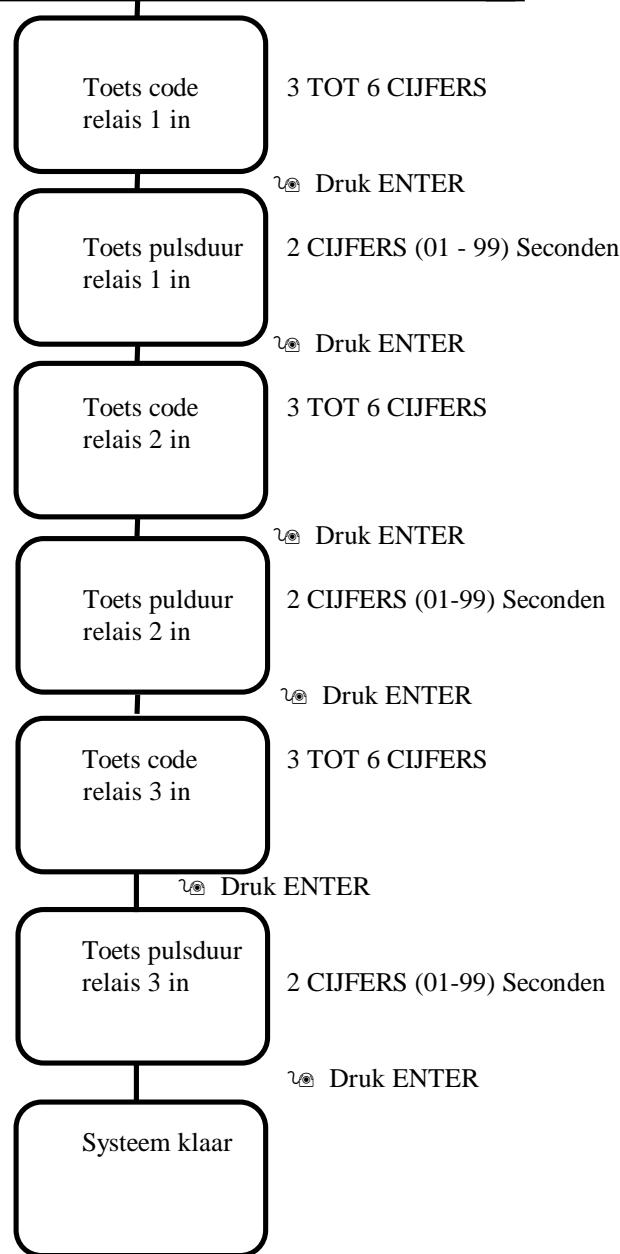
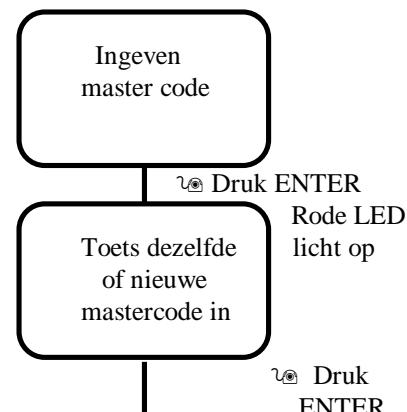
dk4k-001.dwg

Note:

Eerste maal gebruik



Veranderen codes



voor gebruik Rode LED gaat uit

P.S.: Om te eindigen voor het eind van de cyclus druk twee maal de “ENTER”-toets (“RODE”-Led gaat uit).

Voor het bekraftigen van een relais druk de juiste code en bevestig met “ENTER” en de uitgang zal gedurende de ingestelde tijd een uitgangssignaal geven.

Voor het afbreken van de resterende tijd druk de “CLEAR”-toets.

Om drie relais te laten samenwerken kan men alle relais programmeren met dezelfde code.

Voor een volledige RESET onderbreek de voeding, houdt ENTER ingedrukt terwijl U de spanning terug aanbrengt. Het ganse geheugen is nu gewist.

INSTRUCTIES VOOR COD802

INSTALLATIE VAN EEN 3-RELAIS SYSTEEM

1. Voeding 12 V AC of DC aanleggen
2. Druk mastercode 6 x 1 (111111) in en bevestig met ENTER
PROG-led licht op
3. Druk nieuwe of zelfde mastercode in (3 tot 6 toetsen) en bevestig met ENTER
4. Druk code relais 1 in (3 tot 6 toetsen) en bevestig met ENTER
5. Druk pulsduur relais 1 in en bevestig met ENTER
01=1 sec
99=99 sec
00=
6. Druk code relais 2 in en bevestig met ENTER
7. Op dezelfde wijze als in punt 5, de pulsduur van relais 2 intoetsen
8. Druk code relais 3 in en bevestig met ENTER
9. Op dezelfde wijze als in punt 5, de pulsduur van relais 3 intoetsen
10. Om uit programmatie te gaan kan men op elk ogenblik onderbreken door tweemaal te bevestigen met ENTER.

OPMERKINGEN

- * Als er maar 1 relais gebruikt wordt druk dan 2 maal ENTER na instructie 5
- * Bij het indrukken van een verkeerde code kan dit worden gewist door op de CLEAR-toets te drukken (enkel in programmatietoestand).
- * Voor het veranderen van een code dient u bovenstaande procedure te volgen vanaf pt 2
- * Alle relais kunnen op verschillende momenten worden gestuurd.
- * Als er een verkeerde code werd ingetoetst (bij gebruik) wordt het systeem 5 sec uitgeschakeld (deze uitschakeltijd wordt steeds verhoogd bij iedere foute ingave van de code).

Het systeem werkt opnieuw normaal als de juiste code wordt ingedrukt

TECHNISCHE GEGEVENS

- Stroomverbruik bij 12 V AC of DC :
15 mA met alle relais in rusttoestand
315 mA met alle relais geactiveerd en verlichting aan
- Alle relais hebben een NO en NC contact (normaal open en normaal gesloten contact)
- Max stuurstroom relais is 5 A bij 24 V AC of DC